

DOHODA
č.....4.1.1.8 / 2023

uzatvorená v zmysle ust. § 269 ods. 2. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „dohoda“) medzi:

1. Vlastníkom:

Združenie obcí Horného Žitného ostrova pre odvádzanie a čistenie odpadových vôd

so sídlom: Obecny úrad Hubice, č. 28, 930 39 Hubice
zastúpená: Mária Horváthová - predseda združenia
registrácia v ŽR: OÚ Dunajská Streda č. ŽR: 210-19927
IČO: 37988794
IBAN: SK73 0200 0000 0020 4576 9955
BIC: SUBASKBX
tel./e-mail: 0315693508, cov.hubice@gmail.com

(ďalej ako „vlastník“)

a

2. Núteným prevádzkovateľom:

Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

so sídlom: Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra
zastúpená:

PhDr. Mgr. art. Otokar Klein
predseda predstavenstva

Ing. Marek Illéš
člen predstavenstva

osoba oprávnená rokovať vo veciach zmluvných a technických:

Ing. Ladislav Sebo, vedúci a riaditeľ OZ Dunajská Streda, so sídlom:
Kračanská cesta 1233, 929 01 Dunajská Streda

IČO: 36550949
registrácia v OR: OS Nitra, Odd.: Sa, vl. č. 10193/N
IBAN: SK21 0200 0000 1900 0180 0122
BIC: SUBASKBX
tel./e-mail: 0902/957659, ladislav.sebo@zsvs.sk

(ďalej ako „nútený prevádzkovateľ“)

(vlastník a nútený prevádzkovateľ spoločne ďalej ako „strany dohody“ jednotlivito aj ako „strana dohody“)

Preambula

1. Vlastník je výlučným vlastníkom ČOV Hubice v obci Hubice (ďalej len „ČOV Hubice“). Rozhodnutím č. OU-TT-OSZP2-2022/013530-004 zo dňa 21.04.2022 vydaný Okresným úradom Trnava v znení jeho opravy č. OU-TT-OSZP2-2022/013530-007 zo dňa 19.09.2022 bola vyhlásená nútená správa na prevádzku ČOV Hubice v obci Hubice na dobu určitú, najneskôr do 31.03.2024, ktorú vykonáva nútený prevádzkovateľ.

Čl. I.

Účel a predmet dohody

Dohodou sa strany dohody dohodli na úprave vzájomnej spolupráce v súvislosti so zabezpečením nútenej správy na prevádzku na ČOV Hubice.



Vlastník berie na vedomie, že stavebné a technologické objekty ČOV Hubice nespĺňajú technické požiadavky podľa právnych predpisov a BOZP, sú v havarijnom stave. Vlastník berie na vedomie, že na dosiahnutie zlepšenia prevádzkového stavu ČOV Hubice je nevyhnutné vykonať nasledovné opatrenia:

- a) zákaz dovozu žumpových vôd,
- b) zosúladiť stavebné a technologické objekty so zásadami BOZP,
- c) zabezpečiť potrebné revízie vyhradených zariadení a ich úpravy a opravy,
- d) vyčistiť všetky stavebné objekty,
- e) vymeniť prevzdušňovacie elementy a ich rozvody,
- f) opraviť dúchadlá,
- g) vykonať úpravu deliacich priečok aktivačných nádrží,
- h) vykonať úpravu čerpania vratného kalu,
- i) zabezpečiť opravu čerpacej stanice,
- j) upraviť trasu a čerpanie mechanicky predčistených vôd,
- k) doplniť v prípade potreby ASRTP.

S ohľadom na vyššie uvedené sa strany dohody dohodli, že:

-body a, b, c, d, zabezpečí nútení prevádzkovateľ na náklady vlastníka

-body e, f, g, h, i, j, zabezpečí vlastník v rámci rekonštrukcie ČOV Hubice na vlastné náklady

Čl. II.

Doba trvania dohody

1. Táto dohoda sa uzatvára na dobu určitú do 31.03.2024.

Čl. III.

Práva a povinnosti strán dohody

Strany dohody si vzájomne vymedzili tieto práva a povinnosti:

A) Vlastník

1. je povinný:

- a) pred uzavretím tejto dohody odovzdať nútenému prevádzkovateľovi najmä prevádzkovú, technickú a právnu dokumentáciu ČOV Hubice:
 - právoplatné povolenie na zriadenie ČOV Hubice,
 - právoplatné kolaudačné rozhodnutie ČOV Hubice,
 - povolenie na vypúšťanie komunálnych odpadových vôd,
 - prevádzkový poriadok ČOV Hubice (ak je vypúšťanie do povrchových vôd) obsahujúci dostupné doklady a informácie z projektovej dokumentácie skutočného vyhotovenia stavby (situácie, u technologických objektov aj technologické schémy, schémy elektroinštalácie, pasport VTZ a pod.),
 - správy z odborných prehliadok VTZ podľa vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a 719/2002 Z. z.,
 - revízne správy,
 - návody technologických zariadení, atesty a pasпорty VTZ,
 - právoplatné rozhodnutie – povolenie na vypúšťanie odpadových vôd do povrchových alebo podzemných vôd (pri vyústení z ČOV Hubice),
 - výmery odplát za vypúšťané odpadové vody (pri vyústení z ČOV Hubice),

aktuálne nariadenia opatrení štátnych orgánov (štátneho orgánu vodnej správy, orgánu verejného zdravotníctva, orgánu inšpekcie životného prostredia, orgánu inšpekcie práce, orgánov obcí a VÚC, aktuálny monitoring stokovej siete a pod.),

- b) predložiť nútenému prevádzkovateľovi podrobný zoznam objektov a zariadení,

- c) dodržiavať povinnosti vlastníka verejnej kanalizácie podľa § 16 zákona č. 442/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov, vrátane tých, ktoré sú uvedené v tejto dohode a túto skutočnosť berie na vedomie,
 - d) včas informovať núteného prevádzkovateľa o všetkých okolnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na nútené prevádzkovanie ČOV Hubice,
 - e) hradiť všetky opravy ČOV Hubice a všetky náklady súvisiace s núteným prevádzkovaním ČOV Hubice, vrátane poplatkov za vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd v súvislosti s ČOV Hubice,
 - f) hradiť zákonom predpísané dane z nehnuteľnosti - ČOV Hubice,
2. **vyhlasuje**, že ČOV Hubice nie je zaťažená právami tretích osôb,

B) Prevádzkovateľ

1. je povinný:

- a) dodržiavať bezpečnostné, protipožiarne a hygienické predpisy pre ČOV Hubice a zamedziť vstup nepovolaným osobám do ním núteno prevádzkovaných objektov ČOV Hubice,
- b) predkladať návrhy investičných zámerov a opráv položkovitým rozpočtom vlastníkovi.

Čl. IV.

Odplata a platobné podmienky

- 1. Vlastník sa zaväzuje hradiť všetky opravy ČOV Hubice a všetky náklady súvisiace s prevádzkovaním ČOV Hubice na základe faktúry vystavenej núteným prevádzkovateľom mesačne. Faktúra bude vyhotovená s lehotou splatnosti 15 dní odo dňa jej vystavenia a zaslaná vlastníkovi na e-mailovú adresu: cov.hubice@gmail.com. Vlastník sa zaväzuje, v prípade omeškania s úhradou faktúry, zaplatiť nútenému prevádzkovateľovi úrok z omeškania vo výške 0,03 % z fakturovanej sumy za každý, aj začatý, deň omeškania.
- 2. Finančná hranica, nad ktorou nútený prevádzkovateľ musí vyžiadať súhlas na uskutočnenie akýchkoľvek opráv alebo potrebných prác na zabezpečenie spoľahlivej prevádzky ČOV od vlastníka je stanovená v hodnote 5.000,- Eur.
- 3. Všetky pokuty a penále vyrubené kontrolnými orgánmi v prípade, že sa nedokáže zavinenie núteného prevádzkovateľa znáša vlastník.

Čl. V.

Osobitné technické ustanovenia

- 1. Vlastník a prevádzkovateľ nie je oprávnený, a zaväzuje sa, že nebude, dávať súhlas s napojením nehnuteľností na verejné kanalizácie v obciach, z ktorých je odpadová voda odvádzaná na ČOV Hubice do realizácie intenzifikácie ČOV, ktorou sa získa kapacita ČOV potrebná na čistenie odpadových vôd z predmetných nehnuteľností napojených na verejné kanalizácie v obciach, z ktorých je odpadová voda odvádzaná na ČOV Hubice. Doteraz vydané súhlasy ostávajú v platnosti.

2. Pre operatívne riešenie mimoriadnych úloh vyplývajúcich z tejto dohody strany dohody určujú svojich zástupcov:
 - za núteného prevádzkovateľa: Ivan Lobotka, vedúci strediska, č. t.: 0910/966058
 - za vlastníka: Mária Horváthová, č. t.: 0315693508ktorí nemajú oprávnenie meniť dohodu, ale iba konkretizujú jej obsah a riešia problémy, ktoré vzniknú pri plnení v zmysle tejto dohody.
3. Ak porušením povinnosti alebo záväzku uvedeného v tejto dohode ktoroukoľvek stranou dohody vznikne škoda, má druhá strana dohody nárok na jej náhradu, ktorú sa jej strana dohody, ktorá vznik škody spôsobila, zaväzuje uhradiť. Nútený prevádzkovateľ nezodpovedá za škody na ČOV Hubice spôsobené tretími osobami.

Čl. VI.

Osobitné ustanovenia

1. Nútený prevádzkovateľ je oprávnený odstúpiť od dohody v prípade:
 - a) ak ČOV Hubice bez zavinenia núteného prevádzkovateľa stratí spôsobilosť na činnosť, na ktorú je určená,
 - b) ak rozhodnutím orgánu štátnej správy bude predčasne zrušená nútená správa,
 - c) ak vlastník nesplní záväzok a/alebo povinnosť vyplývajúcu mu z dohody a/alebo poruší platný právny predpis týkajúci sa vlastníctva verejnej kanalizácie.
2. Vlastník je oprávnený od dohody odstúpiť v prípade:
 - a) ak nútený prevádzkovateľ stratí spôsobilosť na prevádzkovanie a tieto práva neprešli na jeho právneho nástupcu,
 - b) ak nútený prevádzkovateľ porušením svojich povinností vyplývajúcich z tejto dohody preukázateľne spôsobí vlastníčkovi škodu veľkého rozsahu.
3. Odstúpenie od dohody je účinné od doručenia oznámenia o odstúpení od dohody druhej strane dohody. Po odstúpení od dohody z dôvodov na strane vlastníka, nútený prevádzkovateľ vyúčtuje vlastníčkovi odplatu dohodnutým spôsobom k dátumu ukončenia dohody, v ktorom sa od dohody odstúpilo.
4. Vzniknuté spory budú zmluvné strany riešiť predovšetkým rokovaním, ak nedôjde k dohode, spor bude riešiť miestne príslušný súd Slovenskej republiky.

Čl. VII.

Záverečné ustanovenia

1. Dohoda vzniká prejavom súhlasu s celým jej obsahom. Súhlas musí byť písomný, riadne potvrdený a podpísaný štatutárnymi orgánmi strán dohody.
2. Zmeniť alebo doplniť dohodu možno len písomným dodatkom. K návrhu dodatku sa druhá strana dohody vyjadří najneskôr do 30 dní od jeho doručenia tejto strane dohody. Ak sa v tejto lehote strana dohody nevyjadří, považuje sa to za jej nesúhlas s predloženým návrhom. Pre platnosť dodatku sa vyžaduje dohoda o celom obsahu a jeho podpísanie štatutárnymi orgánmi strán dohody.

3. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania ostatnou zo strán dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a, ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, v nadväznosti na § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Dohoda je vyhotovená v 5-tich vyhotoveniach, z ktorých 2 výtlačky sú určené pre vlastníka a 3 pre núteného prevádzkovateľa.

V Hubiciach dňa: 31. 01. 2023

Za vlastníka:



Mária Horváthová
predseda združenia

ZDRUŽENIE OBCÍ HORNÉHO ŽITNÉHO
OSTROVA
pre odvádzanie a čistenie odpadových vôd
Obecný úrad č. 28, 930 39 Hubice
IČO: 37 988 794 -1-

V Nitre dňa: 31. 01. 2023

Za núteného prevádzkovateľa:



PhDr. Mgr. art. Otokar Klein
predseda predstavenstva

ZÁPADOSLOVENSKÁ
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
NÁBREŽIE ZA HYDROCENTRÁLOU 4
949 60 NITRA
- 6 -



Ing. Marek Illéš
člen predstavenstva